

---

## AVISO DE LAS PRÁCTICAS DE LA PRIVACIDAD

---

ESTE AVISO DESCRIBE LACÓMO INFORMACIÓN DE SU SALUD PUEDE SER UTILIZADO, DIVULGADO Y CÓMO USTED PUEDE CONSEGUIR EL ACCESO A ESTA INFORMACIÓN.

**REPÁSELO POR FAVOR CUIDADOSAMENTE.**

LA PRIVACIDAD DE SU INFORMACIÓN ES IMPORTANTE PARA NOSOTROS..

---

### NUESTRO DEBER LEGAL:

Somos requerido por ley federal del estado aplicable para mantener la privacidad de su información de la salud. También nos requieren darle este aviso sobre nuestro prácticas de la privacidad, deberes legales, y derechos referentes a su información. Debemos seguir las prácticas de la privacidad que se describen en esto Aviso mientras que está en efecto. Este aviso toma efecto 12/01/02, y permanecerá en efecto hasta que lo substituímos.

Reservamos el derecho de cambiar nuestras prácticas de la privacidad y los términos de este aviso en cualquier momento, con tal que tales cambios sean permitidos por la ley aplicable. Antes de hacer un cambio significativo en nuestras prácticas de la privacidad, cambiaremos este aviso y lo haremos disponible por requerimiento.

Usted puede solicitar una copia de este aviso en cualquier momento. Para más información sobre nuestras prácticas de la privacidad, o para copias adicionales, por favor llame al número al final de este aviso.

---

### APLICACIONES Y ACCESOS DE INFORMACIÓN DE LA SALUD:

Utilizamos y divulgamos la información de su salud para el tratamiento, el pago, y las operaciones de su cuidado dental. Por ejemplo:

**Tratamiento:** Podemos utilizar o divulgar su información de la salud a su médico u otro profesional de la salud que le proporciona tratamiento.

**Pago:** Podemos utilizar o divulgar su información de la salud para obtener pago para los servicios que le proporcionamos.

**Operaciones:** Podemos utilizar o divulgar su información de la salud en conexión con nuestras operaciones de cuidado dental. Las operaciones incluyen actividades de mejora y calidad, repasando la capacidad o calificaciones de los profesionales de servicios de salud, evaluación y funcionamiento del proveedor, programas de entrenamiento que conducen, acreditan, certifican, licencian, o actividades de credencialianiento.

**Su Autorización:** Además de nuestro uso de su información de la salud para tratamiento, pago, o las operaciones de servicios de salud, usted puede darnos por escrito autorización de utilizar su información de la salud o de divulgarla a cualquier persona para cualquier propósito. Si usted nos da una autorización, usted puede revocarla por escrito en cualquier momento. A menos que usted nos por autorización escrito, no podemos utilizar o divulgar su información de la salud por ninguna razón excepto éstos descritos en este aviso.

**A Su Familia y amigos:** Debemos divulgar su información de la salud a usted, como descrito en este aviso. Podemos divulgar su información de la salud al miembro de la familia, al amigo, o a la otra persona al grado necesario para ayudar con su cuidado o con el pago de su cuidado, pero solamente si usted lo permite.

**Persona implicada en cuidado:** Podemos utilizar o divulgar la información de la salud para notificar, o asista a la notificación (identificar incluyendo o el localizar) de un miembro de la familia, su representante personal, u otra persona responsable de su cuide, de su localización, su condición general, o la muerte. Si usted está presente, entonces antes de uso o de acceso de su información de la salud, le proporcionaremos con la oportunidad de oponerse a tales aplicaciones o accesos. En el acontecimiento de sus circunstancias de la incapacidad o de la emergencia, divulgaremos la información de la salud de acuerdo con una determinación usando nuestro juicio profesional que divulga solamente salud información que es directamente relevante a la implicación de la persona en su cuidado. También utilizaremos nuestro juicio profesional y nuestra experiencia con práctica común de hacer interferencias razonables de su mejor interés en permitir que una persona tome prescripciones, fuentes médicas, radiografías, o otras formas similares de información de la salud.

**Comercialización Servicios Salud-Relacionados:** No utilizaremos ni divulgaremos la información de la salud para comunicaciones de comercialización sin su autorización escrita.

**Requerido Por la Ley:** Podemos utilizar o divulgar la información de la salud cuando nos requieren hacerlo por la ley.

**Abuso o Negligencia:** Podemos utilizar o divulgar la información de la salud para las autoridades si razonablemente creemos que usted es una víctima posible del abuso, negligencia, violencia doméstica, o la víctima posible de otros crímenes. Podemos divulgar su información de la salud al grado necesario para evitar una seria amenaza contra su salud u seguridad o la salud o la seguridad de otros.

**Seguridad Nacional:** Podemos divulgar a la autoridad militar su información de la salud en ciertas circunstancias. Podemos divulgar información a los oficiales federales, inteligencia nacional y la contrainteligencia para la seguridad nacional. Podemos divulgar a la institución correccional o funcionario que tiene custodia legal de la información protegida bajo ciertas circunstancias.

**Cita Recordatorios:** Podemos utilizar o divulgar su información de la salud para proveer de usted recordatorios de la cita (por ejemplo mensajes, postales, o mensajes de voz).

---

## LOS DERECHOS DE LOS PACIENTES:

**Acceso:** Usted tiene el derecho de mirar o de conseguir copias de su información de la salud, con excepciones limitadas. Usted puede solicitar que proporcionemos copias. Utilizaremos el formato que usted solicita a menos que no sea práctico. (Usted debe hacer una petición por escrito para obtener el acceso a su información de la salud). Le cargaremos un honorario razonable para los costos tales como copias y tiempo del personal. Si usted solicita copias, le cargaremos \$ 0.50 por cada página.

**Restricción:** Usted tiene el derecho de solicitar que coloquemos restricciones adicionales en nuestro uso o acceso de su información de la salud. No somos responsables para convenir estas restricciones adicionales.

**Enmienda:** Usted tiene el derecho de solicitar que enmendamos su información de la salud. (La petición debe estar por escrito, y debe explicar por qué la información debe ser enmendada). Podemos negar su petición bajo ciertas circunstancias.

---

## PREGUNTAS Y QUEJAS:

Si usted desea más información sobre nuestras prácticas de la privacidad o tiene preguntas o preocupaciones, por favor preguntanos.

Si usted cree que hemos violado sus derechos de la privacidad, o usted no está de acuerdo con la decisión que tomamos sobre el acceso a su información de la salud o en respuesta a una petición usted hizo para enmendar o para restringir el uso o el acceso de su información de la salud o hacer que nos comuniquemos con usted por medios alternativos o en localización alternativa, usted puede quejarse al U.S. Departamento de la Salud y Servicios Humanos. Proveeremos de usted la dirección para archivar su queja con el U.S. Departamento de los servicios de salud y humanos por requerimiento.

Apoyamos su derecho a la privacidad de la información de su salud. No tomaremos represalias de cualquier manera si usted elige archivar una queja con nosotros o con el U.S. Departamento de la Salud y de los Servicios Humanos.

Oficial Del Contacto: Dr. Diana L. Galvis

Teléfono #: (973) 720 – 0621

Fax: (973) 720 - 9527

E-mail:

Dirección: 142 Totowa Road, Suite 7  
Totowa, NJ 07512